

ZMLUVA O DIELO

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

Čl. 1 ZMLUVNÉ STRANY:

1.1.	Názov :	Mesto Trnava
	Sídlo:	Hlavná č. 1 917 71 Trnava
	IČO:	00 313 114
	DIČ:	202 1175 728
	štatutárny zástupca:	JUDr. Peter Bročka, LL.M., primátor
	zást. pre veci zmluvné:	JUDr. Peter Bročka, LL.M.
	zást. pre veci technické:	Ing. Dušan Béreš
	gestor PD:	Ing. Ľubica Augustínová
	bankové spojenie:	VÚB Trnava
	č. účtu:	SK59 0200 0000 0000 2692 5212
	telefón:	033/32 36 129
	e-mail:	dušan.beres@trnava.sk

(ďalej len „**Objednávateľ**“)

1.2.	Obchodné meno:	ARGUS-DS, s.r.o.
	Sídlo:	Puškinova 2646/23 911 01 Trenčín
	IČO:	44 343 311
	DIČ:	2022674412
	štatutárny zástupca:	Ing. Igor Ševčík, konateľ
	zást. pre veci zmluvné:	Ing. Igor Ševčík, konateľ
	zást. pre veci technické:	Ing. Igor Ševčík, konateľ
	reg. číslo SKSI:	5047*Z*12
	bankové spojenie:	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
	č. účtu:	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
	telefón:	0905 322 789
	e-mail:	argus@argus-ds.sk

(d'alej len **Zhotovitel'**)

(ďalej len „Zhotoviteľ“ a „Objednávateľ“ spolu len „Zmluvné strany“)

ČL. 2 PREDMET ZMLUVY

- 2.1. Východiskové údaje:
Investičná akcia: „**Cyklotrasa na Bulharskej ulici, PD**“ (ďalej iba „**investičná akcia**“)
Investor: Mesto Trnava
- 2.2. Zhotoviteľ vyhotoví v rozsahu výzvy zo dňa 10.5.2022, ktorá je prílohou č. 1 tejto zmluvy a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve (ďalej len ZoD) vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť pre Objednávateľa dielo špecifikované v bode 2.3 tejto zmluvy pre účel investičnej akcie a Objednávateľ sa mu za to zaväzuje zaplatiť cenu vo výške a za podmienok dohodnutých v čl. 5 a v čl. 6 tejto zmluvy.
- 2.3. Dielo pre účel investičnej akcie sa Zhotoviteľ zaväzuje vyhotoviť v rozsahu:
- 2.3.1. Vypracovanie **geodetického zamerania územia** s podrobnosťou a rozsahom potrebným pre finálny stupeň projektu (RP) vrátane overenia existencie, polohy, technického stavu a funkčnosti všetkých inžinierskych sietí v záujmovom území u správcov a ich zohľadnenie v projektovej dokumentácii (overenie bude zdokladované zápisom a doložené v časti PD-Doklady).
- 2.3.2. Vypracovanie **projektovej dokumentácie pre územné rozhodnutie. /DÚR/**
- 2.3.3. Vypracovanie **realizačného projektu (RP)** – spracovanie projektovej dokumentácie v uvedenom stupni znamená, že projektová dokumentácia bude podkladom pre vydanie stavebného povolenia a zároveň bude podkladom i pre samotnú realizáciu stavby.
- 2.3.4. Výkon **odborného autorského dohľadu** počas realizácie stavby podľa vypracovanej projektovej dokumentácie až do nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia.
- 2.3.5. **Súčinnosť** v procese verejného obstarávania na realizáciu stavebných prác, ak to bude potrebné.
- 2.3.6. **Súčinnosť** v procese prípravy a posudzovania žiadosti o nenávratný finančný príspevok/grant, ako aj v procese implementácie projektu
- 2.4. Požadovaný rozsah diela v zmysle bodu 2.3 vyplýva z predmetu a rozsahu riešenia uvedeného vo výzve na predloženie ponuky zo dňa 10.2.2022
- Dohodnutý rozsah diela uvedený v bode 2.3 je možné zmeniť len na základe písomného dodatku podpísaného obidvoma zmluvnými stranami.

ČL. 3 POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN PRI VYPRACOVANÍ PROJEKTOVEJ DOKUMENTÁCIE

- 3.1. Pred začatím vypracovania projektovej dokumentácie je Zhotoviteľ povinný si prezrieť miesto, kde sa má stavba realizovať a za týmto účelom si od Objednávateľa vyžiadať všetky potrebné podklady a informácie, ktoré súvisia s vykonávaním diela. Objednávateľ je povinný všetky dostupné informácie poskytnúť Zhotoviteľovi.
- 3.2. Položky v časti Náklady stavby – položkový rozpočet a výkaz výmer v rámci RP musia byť v zmysle kódov rozpočtových cenníkov, výkaz výmer musí obsahovať aj konkrétne výpočty množstiev jednotlivých položiek (dĺžky, plochy, kubatúry, množstvá).
- 3.3. Projektová dokumentácia musí byť spracovaná v súlade:
- so zákonom č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov,
 - s vyhláškou Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona v znení neskorších predpisov,
 - všetky stavebné úpravy (bezbariérové úpravy na chodníkoch a iné) budú rešpektovať vyhlášku č. 532/2002 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie,
 - aktuálnymi technickými podmienkami TP 10/2011 a 07/2014, 048/2019
 - s platnými normami STN 73 61110, STN 73 6102, STN 73 6056, STN 83 7010, STN 83 7017, STN 83 7016 a STN 83 7015

- so zákonom č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení,
 - so zákonom č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení,
 - so zákonom NR SR č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny,
 - s príslušnými slovenskými technickými normami, európskymi normami, všeobecno-technickými požiadavkami na výstavbu,
 - s ostatnými príslušnými platnými právnymi predpismi.
- 3.4. Pri spracovávaní projektovej dokumentácie bude Zhotoviteľ rešpektovať:
- platný Územný plán mesta Trnava a ostatné strategické dokumenty mesta s ktorými ho Objednávateľ oboznámi,
 - odborné podklady obstarávateľa
 - vyjadrenia a stanoviská dotknutých orgánov a organizácií, napr. správcovia sietí,
 - vyjadrenia odborných pracovníkov MsÚ v Trnave v rámci pracovných rokovaní k rozpracovanosti projektu a konzultácií.
- 3.5. Projektová dokumentácia bude vypracovaná:
- a) na základe výkonnostných a funkčných požiadaviek, ktoré môžu zahŕňať environmentálne charakteristiky; technické požiadavky sa musia určiť tak, aby boli zrejmé všetky podmienky a okolnosti dôležité na vypracovanie ponuky,
 - b) s odkazom na technické špecifikácie v poradi: slovenské technické normy, ktorými sa prevzali európske normy, európske technické osvedčenia, spoločné technické špecifikácie, medzinárodné normy, iné technické referenčné systémy zavedené európskymi normalizačnými organizáciami, alebo ak také neexistujú, národné technické osvedčenia alebo národné technické špecifikácie týkajúce sa projektovej dokumentácie, uskutočnenia stavebných prác a používania stavebných výrobkov, technické špecifikácie, ktoré pochádzajú z priemyselného odvetvia a sú týmto odvetvím všeobecne uznávané, normy pre oblasť obrany a špecifikácie obranného materiálu, ktoré sú obdobné týmto normám; takýto odkaz musí byť doplnený slovami „alebo ekvivalentný“,
 - c) na základe výkonnostných a funkčných požiadaviek uvedených v písmene a) s odkazom na technické špecifikácie uvedené v písmene b), ktoré slúžia ako prostriedok na zabezpečenie súladu s výkonnostnými a funkčnými požiadavkami, alebo
 - d) odkazom na technické špecifikácie uvedené v písmene b) pre niektoré charakteristiky a odkazom na výkonnostné alebo funkčné požiadavky uvedené v písmene a) pre ostatné charakteristiky.
- Technické požiadavky sa nesmú odvolávať na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, obchodné označenie, patent, typ, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby, ak by tým dochádzalo k znevýhodneniu alebo k vylúčeniu určitých záujemcov alebo tovarov, ak si to nevyžaduje predmet zákazky. Takýto odkaz možno použiť len vtedy, ak nemožno opísať predmet zákazky /položky/ dostatočne presne a zrozumiteľne, a takýto odkaz musí byť doplnený slovami „alebo ekvivalentný“.
- Ak sa použije odkaz na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, obchodné označenie, patent, typ, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby dodávateľ uvedie, prečo nebolo možné poskytnúť plnenie podľa písm. a), b), c) alebo d). Zhotoviteľ uvedie, čo sa považuje za ekvivalentné s označením všetkých parametrov, ktoré majú byť pri ekvivalentnosti skúmané s odôvodnením prečo je daný parameter potrebný. Opis predmetu plnenia nesmie odkazovať priamo a ani nepriamo na jedného výrobcu a ani jeho výrobok.
- Zhotoviteľ sa zaväzuje zohľadňovať a navrhovať Objednávateľovi riešenia šetrné k životnému prostrediu. Zhotoviteľ sa môže inšpirovať poznatkami Európskej komisie k jednotlivým produktovým skupinám (dostupné aj v slovenskom jazyku) na – http://ec.europa.eu/environment/gpp/eu_gpp_criteria_en.htm.
- Porušenie týchto povinností je podstatným porušením zmluvy.
- 3.6. Pri vypracovaní projektovej dokumentácie bude Zhotoviteľ dodržiavať všetky ustanovenia tejto zmluvy a bude sa riadiť východiskovými podkladmi odovzdanými Objednávateľom, písomnými záznamami z kontrolných porád, ako aj vyjadreniami správcov inžinierskych sietí a dotknutých

- orgánov štátnej správy. Zhotoviteľ sa zaväzuje konzultovať so správcami inžinierskych sietí – overiť si existenciu, polohu, technický stav a funkčnosť jestvujúcich inžinierskych sietí, možnosti napojenia, prekládky či ochrany jednotlivých inžinierskych sietí.
- 3.7. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že oprávnené pripomienky a požiadavky dotknutých orgánov štátnej správy, správcov inžinierskych sietí zapracuje do projektovej dokumentácie po prerokovaní s Objednávateľom do 10 dní po tom, čo sa o nich dozvedel, ak nedôjde k dohode o inom termíne tak, aby termín plnenia podľa čl. 4 tejto zmluvy bol dodržaný.
- 3.8. Objednávateľ požaduje projektovú dokumentáciu vypracovať pre daný typ stavby tak, aby obsah a rozsah projektovej dokumentácie zodpovedal odporúčanému obsahu realizačného projektu podľa aktuálneho sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností UNIKA.
- 3.9. V procese verejného obstarávania (výber dodávateľa stavby podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní) sa Zhotoviteľ zaväzuje poskytnúť Objednávateľovi riadnu súčinnosť a v prípade potreby bezodkladne, najneskôr v lehote dvoch pracovných dní od zadania požiadavky, písomne reagovať na otázky týkajúce sa projektovej dokumentácie, ktoré bude potrebné zodpovedať na základe podnetov záujemcov vo verejnom obstarávaní.

ČL. 4 ČAS PLNENIA A SPÔSOB ODOVZDANIA DIELA

- 4.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť a odovzdať dielo v rozsahu dohodnutom v bode 2.3. tejto zmluvy v dohodnutých lehotách nasledovne:
- **Geodetické zameranie:**
 - začiatok: dňom nadobudnutia účinnosti zmluvy o dielo
 - ukončenie: **do 8 týždňov od nadobudnutia** účinnosti zmluvy o dielo
 - **Vypracovanie projektovej dokumentácie pre územné rozhodnutie:**
 - začiatok: od protokolárneho odovzdania GZ objednávateľovi
 - ukončenie: do max. 6 kalendárnych týždňov od začatia
 - **Realizačný projekt (RP) – bude aj zároveň podkladom k žiadosti o stavebné povolenie**
 - začiatok: dňom nadobudnutia právoplatnosti územného rozhodnutia, alebo od písomného vyzvania objednávateľom na začatie spracovávania tohto stupňa PD/ podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr/,
 - ukončenie: **najneskôr do 14 kalendárnych týždňov** od začatia spracovania príslušného stupňa PD
 - **Výkon odborného autorského dohľadu** – počas realizácie stavby podľa vypracovanej projektovej dokumentácie až do nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia.
 - začiatok: dňom odovzdania a prevzatia stavby k realizácii
 - ukončenie: do nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia
 - **Súčinnosť** v procese nasledovného verejného obstarávania na realizáciu stavebných prác, ak to bude potrebné. A v procese prípravy a posudzovania žiadosti o nenávratný finančný príspevok/grant, ak bude potrebné.
 - Súčinnosť v procese prípravy a posudzovania žiadosti o nenávratný finančný príspevok/grant, ako aj v procese implementácie projektu
- 4.2. Dodržanie dohodnutých termínov je závislé od poskytnutia potrebnej súčinnosti Objednávateľom dohodnutej v tejto zmluve. Po dobu meškania Objednávateľa s poskytnutím

- súčinnosti nie je Zhotoviteľ v omeškaní so splnením povinností odovzdať dielo v dohodnutom termíne.
- 4.3. Zhotoviteľ splní povinnosť vyhotoviť dielo v rozsahu podľa bodu 2.3.1, 2.3.2, 2.3.3, 2.3.4. a 2.3.5. jeho odovzdaním riadne a bez väd Objednávateľovi na základe protokolu o odovzdaní a prevzatí diela podpísaného oboma zmluvnými stranami. Objednávateľ nie je povinný dielo prevziať, ak má vady. Dielo sa považuje za vyhotovené dňom podpísania protokolu o odovzdaní a prevzatí diela oboma zmluvnými stranami.
- 4.4. Dielo v rozsahu podľa bodu 2.3.5., 2.3.6. a 2.3.7. sa považuje za vyhotovené vykonaním uvedených činností v daných bodoch a ich vykonanie písomne potvrdené objednávatelom.
- 4.5. Projektová dokumentácia bude vypracovaná v slovenskom jazyku. Objednávateľ vyžaduje odovzdať grafickú i textovú časť:
- Projektová dokumentácia DUR
 - v tlačenej forme - 6 vyhotovení, odhad nákladov stavby - 1 vyhotovenie,
 - v digitálnej forme na elektronickom nosiči - 2 vyhotovenia - vo formáte pdf
 - v editovateľnom formáte - dgn (verzia 8), prípadne dwg (verzia 2010) v súradnicovom systéme S-JTSK, textová časť vo formáte doc, rozpočet a výkaz výmer s výpočtom množstiev vo formáte XLS
 - Projektová dokumentácia – realizačný projekt
 - v tlačenej forme - 8 vyhotovení, výkaz výmer 2 vyhotovenia, rozpočet 2 vyhotovenia
 - v digitálnej forme na elektronickom nosiči - 2 vyhotovenia
 - vo formáte pdf
 - v editovateľnom formáte - dgn (verzia 8), prípadne dwg (verzia 2010) v súradnicovom systéme S-JTSK, textová časť vo formáte doc, rozpočet a výkaz výmer s výpočtom množstiev, vo formáte XLS
 - navyše 4 x výkresy TDZ a PDZ
 - Geodetické zameranie územia vrátane písomných dokladov a vyjadrení jednotlivých správcov inžinierskych sietí)
 - v tlačenej forme - 2 vyhotovenia
 - digitálnej forme na elektronickom nosiči - 1 vyhotovenie
 - Všetky prieskumy a posudky
 - v tlačenej forme - 3 vyhotovenia
 - v digitálnej forme na elektronickom nosiči - 2 vyhotovenia
 - Vizualizácie
 - v tlačenej forme - 2x
 - digitálnej forme na elektronickom nosiči - 2x
 - vo formáte pdf - A3 s kvalitou 300 DPI, vo formáte jpg s kvalitou 300 DPI a vo formáte jpg s kvalitou 72 DPI

ČL. 5 CENA DIELA

- 5.1. Cena diela je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov je konečná a predstavuje sumu:

Celková zmluvná cena: 59.160eur s DPH, slovom päťdesiatdeväťtisíc stošestiasiat eur.

5.1.1. Geodetické zameranie územia, podkladové materiály, prieskumy a rozborý (GZ)	
Geodetické zameranie územia	4.000 €
Hydrogeologický posudok	1.500 €
Dendrologický prieskum	1.200 €
Cena spolu bez DPH	6.700 €
DPH 20%	1.340 €
Cena celkom s DPH (GZ)	8.040 €

5.1.2. Projektová dokumentácia pre územné rozhodnutie (DÚR)	
Projekt pre územné rozhodnutie, členený na stavebné objekty	5.000 €
Vizualizácie - v rozsahu 4 pohľady na najzaujímavejšie riešenia - z pohľadu osoby stojacej v priestore	2.500 €
Kontrolný prepočet nákladov	2.000 €
Cena spolu bez DPH	9.500 €
DPH 20%	1.900 €
Cena celkom s DPH (DÚR)	11.400 €
5.1.3. Projektová dokumentácia – realizačný projekt	
Cyklotrasa, spevnené plochy	11.700 €
Verejné osvetlenie	4.000 €
Krajinno – architektonický návrh (zeleň)	3.500 €
Projekt starostlivosti o zeleň na 1 mesiac a 1 rok	2.000 €
Plán organizácie výstavby	2.500 €
Návrh plánu užívania verejnej práce	1.500 €
Kontrolný rozpočet, výkaz výmer	3.000 €
Cena spolu bez DPH	28.200 €
DPH 20%	5.640 €
Cena celkom s DPH (RP)	33.840 €
5.1.4. Súčinnosť v procese implementácie projektu	
Cena spolu bez DPH	2.900 €
DPH 20%	580 €
Cena celkom s DPH (RP)	3.480 €
5.1.5. Odborný autorský dohľad (OAD)	
Cena bez DPH	2.900 €
DPH 20%	580 €
Cena celkom s DPH (OAD)	3.480 €
CELKOVÁ CENA ZA DIELO	
Cena spolu bez DPH	49.300 €
DPH 20%	9.860 €
Cena celkom s DPH	59.160 €

- 5.2. V cene sú zahrnuté všetky nevyhnutné a súvisiace služby potrebné na vyhotovenie diela a náležitosti predchádzajúce spracovaniu projektovej dokumentácie potrebné na vydanie príslušných povolení a následne na realizáciu stavby.
- 5.3. Cena diela v rozsahu podľa bodu 2.3.7., t. j. súčinnosť pri verejnom obstarávaní Zhotoviteľa stavebných prác je zahrnutá v celkovej cene diela uvedenej v bode 5.1.

Čl. 6 PLATOBNÉ PODMIENKY

- 6.1. Podkladom pre úhradu ceny za dielo podľa čl. 5.1 tejto zmluvy budú faktúry vystavené Zhotoviteľom po odovzdaní časti diela v súlade s čl. 4 tejto zmluvy.
- 6.2. Zhotoviteľ bude môcť vystaviť faktúru až po prekontrolovaní štruktúry a rozsahu odovzdanej časti diela (geodetické zameranie územia, koncept riešenia, projekt pre územné rozhodnutie, realizačný projekt). Následne bude Zhotoviteľ vyzvaný Objednávateľom k vystaveniu faktúry, najskôr však po 14 dňoch po odovzdaní predmetu tejto zmluvy, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak.
- 6.4. Vystavenie faktúr:
- | | |
|---------|---|
| Termín: | po protokolárnom odovzdaní geodetického zamerania územia vrátane vyjadrení dotknutých správcov inžinierskych sietí |
| Suma: | 100% ceny podľa bodu 5.1.1. s DPH |
| Termín: | po protokolárnom odovzdaní a schválení projektovej dokumentácie pre územné rozhodnutie |
| Suma: | 90% ceny podľa bodu 5.1.2. s DPH |
| Termín: | po nadobudnutí právoplatnosti územného rozhodnutia |
| Suma: | 10% ceny podľa bodu 5.1.2. s DPH |
| Termín: | po protokolárnom odovzdaní a schválení realizačného projektu |
| Suma: | 80% z ceny podľa bodu 5.1.3. s DPH |
| Termín: | po zapracovaní všetkých vyjadrení jednotlivých správcov sietí a orgánov štátnej správy do realizačného projektu |
| Suma: | 10% z ceny podľa bodu 5.1.3. s DPH |
| Termín: | po nadobudnutí právoplatnosti stavebného povolenia, najneskôr však do 6 mesiacov od odovzdania a protokolárneho prevzatia realizačného projektu |
| Suma: | 10% z ceny podľa bodu 5.1.3. s DPH |
| Termín: | po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia stavby |
| Suma: | 100% z ceny podľa bodu 5.1.5. s DPH |
| Termín: | po písomnom odsúhlasení objednávateľom splnenia rozsahu súčinnosti |
| Suma: | 100% z ceny podľa bodu 5.1.4. s DPH |
- 6.5. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti podľa Zákona o účtovníctve 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov a bude obsahovať minimálne tieto náležitosti:
- identifikačné údaje Zhotoviteľa:
 - obchodné meno a sídlo (totožné s údajom na zmluve o dielo),
 - IČO,
 - DIČ,
 - Bankové spojenie;
 - identifikačné údaje Objednávateľa:
 - názov a sídlo,
 - IČO,
 - DIČ,
 - poradové číslo faktúry,

- d) dátum, kedy bolo dielo odovzdané,
 - e) dátum vyhotovenia faktúry,
 - f) dátum splatnosti faktúry,
 - g) centrálné číslo zmluvy ,
 - h) rozsah a označenie diela odovzdaného v zmysle tejto zmluvy,
 - i) fakturovaná suma, t.j. cena diela za vyhotovenie ktorého je faktúra vystavená s uvedením položiek v prípade vystavenej faktúry podľa bodu 5.1.1.-6. tejto zmluvy,
 - j) meno osoby, ktorá faktúru vystavila za Zhotoviteľa,
 - k) pečiatka a podpis oprávnenej osoby.
- 6.6. V prípade, že faktúra nebude obsahovať predpísané náležitosti, Objednávateľ je oprávnený vrátiť ju Zhotoviteľovi na doplnenie, resp. odstránenie nedostatkov. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry Objednávateľovi.
- 6.7. Splatosť faktúr je **14 dní** od doručenia faktúry Objednávateľovi.

ČL. 7 ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY, ZÁRUKA

- 7.1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo je zhotovené v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve a opisom zákazky, tvoriacou prílohu č. 1 zmluvy a počas záručnej doby podľa bodu 7.3. tohto článku bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve a bude spôsobilé pre účel realizácie investičnej akcie.
- 7.2 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo podľa bodu 2.3.3. a 2.3.4. je zhotovené tak, že na jeho základe je možné realizovať predmetnú stavbu v zmysle investičnej akcie pri dodržaní rozpočtu, ktorý je súčasťou projektovej dokumentácie s realizačnou podrobnosťou. Za vadu sa považuje každá zmena výkazu výmer zrealizovaná po odovzdaní a prevzatí uvedeného diela a uhradení príslušnej časti ceny diela , ktorá má za následok zmenu rozpočtu. Táto zodpovednosť je dohodnutá ako objektívna zodpovednosť Zhotoviteľa. Ak však potreba zmeny výkazu výmer bude odôvodnená nepredvídateľnými okolnosťami, nepovažuje sa to za vadu uvedeného diela.
- 7.2 Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má dielo v čase jej odovzdania Objednávateľovi. Za vady, vzniknuté po odovzdaní zodpovedá vtedy, ak boli spôsobené porušením jeho povinností a nedodržaním platných noriem.
- 7.3. Záručná doba na dielo je päť rokov a začína plynúť odo dňa jeho protokolárneho odovzdania Objednávateľovi.
- 7.4. Zhotoviteľ vypracuje dielo podľa bodu 2.3 vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť a zároveň vyhlasuje, že má oprávnenie na všetky činnosti za účelom vyhotovenia diela v zmysle zákona č. 138/1992 Zb. Slovenskej národnej rady o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov alebo rovnocenné oprávnenie podľa právneho poriadku Európskej únie, ktoré je akceptovateľné právnym poriadkom SR. Zhotoviteľ je povinný na vyžiadanie Objednávateľa toto oprávnenie predložiť k nahliadnutiu. V prípade spracovania časti diela v subdodávke Zhotoviteľ zároveň zodpovedá za to, že subdodávateľia budú mať rovnako všetky potrebné oprávnenia a je povinný na požiadanie Objednávateľa predložiť aj oprávnenie konkrétnych subdodávateľov.
- 7.5. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktoré boli spôsobené použitím podkladov poskytnutých Objednávateľom a Zhotoviteľ ani pri vynaložení odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, alebo na ňu Objednávateľa upozornil a Objednávateľ trval na ich použití.
- 7.6. Prípadné uplatnenie nároku z väd diela je Objednávateľ povinný uplatniť u Zhotoviteľa bezodkladne po zistení vady v písomnej forme (aj v elektronickej podobe – email).
- 7.7. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním väd diela ihneď, najneskôr do 7 dní po písomnom uplatnení reklamácie a vady odstrániť v čo najkratšom čase, ktorého dĺžku dohodnú Zmluvné strany písomne.
- 7.8. Podstatné porušenie tejto zmluvy alebo jej opakované porušenia, ktoré nie sú podstatné predstavujú závažné porušenie profesijných povinností v zmysle bodu 101 preambuly smernice

Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 o verejnom obstarávaní a o zrušení smernice 2004/18/ES.

- 7.9. Zhotoviteľ vyhlasuje, že je poistený pre prípad zodpovednosti za škodu, spôsobenú jeho činnosťou. Doklad o poistení Objednávateľovi na vyžiadanie predloží.
- 7.10. Porušenie čl. 7 predstavuje podstatné porušenie tejto zmluvy.

ČL. 8 ZMLUVNÉ POKUTY A NÁHRADA ŠKODY

- 8.1. V prípade, že Zhotoviteľ nedodá dielo v termíne podľa čl. 4 tejto zmluvy, Objednávateľ má právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z ceny za dielo bez DPH za každý deň omeškania až do jeho prevzatia Objednávateľom.
- 8.2. V prípade omeškania Objednávateľa s úhradou faktúry má Zhotoviteľ právo na úrok z omeškania vo výške 0,5 % z dlžnej sumy bez DPH za každý deň omeškania.
- 8.3. Ak sa Zhotoviteľ dostane do omeškania s odstránením väd projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie podľa bodu 7.7., je Objednávateľ oprávnený uplatniť voči Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z ceny za dielo bez DPH alebo jeho časti za každý deň omeškania.
- 8.4. V prípade, že Zhotoviteľ neposkytne v zmysle článku 3, bod 9 riadnu súčinnosť a v prípade ak nebude v dohodnutej lehote reagovať na otázky Objednávateľa týkajúce sa projektovej dokumentácie, ktoré bude potrebné zodpovedať na základe podnetov záujemcov vo verejnom obstarávaní pri výbere dodávateľa stavebných prác v zmysle uvedenej investičnej akcie má Objednávateľ právo na účtovanie zmluvnej pokuty 200,- eur za každú nedoriešenú žiadosť o vysvetlenie súťažných podkladov, týkajúce sa projektovej dokumentácie.
- 8.5. Pri podstatnom porušení tejto zmluvy je Zhotoviteľ povinný uhradiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 500,- eur za každé aj opakované podstatné porušenie zmluvy. Pri porušení tejto zmluvy, ktoré nie je podstatné je Zhotoviteľ povinný uhradiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100,- eur, a to aj za každé opakované porušenie. Za opakované porušenie tejto zmluvy, ktoré nie je podstatným porušením sa považuje porušenie identickej povinnosti dva krát.
- 8.6. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvné pokuty dohodnuté v tomto článku zmluvy si oprávnená strana uplatní vystavením samostatnej faktúry doručenej druhej strane so splatnosťou 14 dní od ich vystavenia.
- 8.7. Ustanovením o zmluvnej pokute nie je dotknutý nárok oprávnenej strany na náhradu škody.

ČL. 9 VÝKON ODBORNÉHO AUTORSKÉHO DOHLĎADU

- 9.1. Zhotoviteľ je povinný vykonávať odborný autorský dohľad podľa bodu 2.3.6. tejto zmluvy od začatia realizácie stavby v zmysle investičnej akcie podľa vypracovanej projektovej dokumentácie, do nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia.
- 9.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať odborný autorský dohľad na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo, podľa pokynov Objednávateľa, príslušných platných STN EN vzťahujúcich sa na jeho vykonanie, všeobecných záväzných predpisov a v termíne realizácie stavby alebo jej časti.
- 9.3. Zmluvné strany sa dohodli, že výkon a rozsah odborného autorského dohľadu bude podľa prílohy č. 4 (odporúčaný obsah a rozsah odborného autorského dohľadu) aktuálneho sadzovníka UNIKA, minimálne však v tomto rozsahu:
- účasť na odovzdaní staveniska Dodávateľovi stavby v zmysle investičnej akcie,
 - dohľad nad dodržaním projektovej dokumentácie,
 - sledovanie postupu výstavby z technického hľadiska a z hľadiska časového plánu výstavby,
 - posudzovanie návrhov Dodávateľa stavby v zmysle investičnej akcie na zmeny a odchýlky oproti projektovej dokumentácie z pohľadu dodržania technicko-ekonomických parametrov stavby, dodržania lehôt výstavby, prípadne ďalších ukazovateľov,
 - vyjadrenia k požiadavkám o väčšie množstvo výrobkov a výkonov oproti prerokovanej projektovej dokumentácii,

- v prípade, že skutkový stav nezodpovedá predpokladom v projektovej dokumentácii, navrhovanie technického riešenia vyvolanej zmeny,
 - zaujíma stanovisko s vysvetlením a návrhom riešenia k prípadným vadám projektovej dokumentácie pri realizácii stavby,
 - účasť na kontrolnom dni počas realizácie stavby podľa výzvy Objednávateľa a Dodávateľa stavby,
 - účasť na odovzdaní a prevzatí stavby alebo jej časti,
 - účasť na kolaudačnom konaní.
- 9.4. Súčasťou odborného autorského dohľadu je tiež povinnosť Zhotoviteľa spolupracovať pri vypracovaní kontrolného a skúšobného plánu s budúcim dodávateľom stavby v zmysle § 12 ods. 1 písm. a) bod 3 zákona č. 254/1998 Z. z. o verejných prácach v znení neskorších predpisov.
- 9.5. V rámci odborného autorského dohľadu musí byť Objednávateľ informovaný o zisteniach o nedodržaní projektovej dokumentácie, právnych predpisov a technických noriem.
- 9.6. Predmet plnenia odborného autorského dohľadu sa považuje za splnený potvrdením technického dozoru investora (Objednávateľa) alebo iného povereného pracovníka Objednávateľa o výkone odborného autorského dohľadu nad realizáciou stavby.
- 9.7. Po nedodržaní rozsahu odborného autorského dohľadu v zmysle tejto zmluvy Zhotoviteľom, si Objednávateľ vyhradzuje právo cenu za odborný autorský dohľad nevyplatiť, prípadne ju znížiť podľa skutočnej spolupráce so zástupcami Objednávateľa.
- 9.8. Zhotoviteľ sa zaväzuje prípadné vady a chyby v projektovej dokumentácii bezodplatne odstrániť v rámci výkonu odborného autorského dohľadu. Cena za odborný autorský dohľad bude znížená alikvotne k množstvu a závažnosti väd projektovej dokumentácie.

ČL. 10 VZÁJOMNÁ SÚČINNOSŤ ZMLUVNÝCH STRÁN

- 10.1. Objednávateľ poskytne najneskôr do 5-ich pracovných dní od nadobudnutia účinnosti zmluvy zameranie predmetného územia vo forme výrezu z technickej mapy mesta v digitálnej forme elektronickou formou. Zhotoviteľ je povinný použiť podklady predložené Objednávateľom len za účelom spracovania projektovej dokumentácie. V opačnom prípade si Objednávateľ vyhradzuje právo uplatniť nárok na náhradu škody spôsobenej Zhotoviteľom. Výrez z technickej mapy bude Zhotoviteľovi slúžiť len informatívne, nie je možné vypracovávať projektovú dokumentáciu len na základe tohto podkladu. Vstupné údaje poskytnuté Objednávateľom je Zhotoviteľ povinný na vlastné náklady a zodpovednosť verifikovať.
- 10.2. V prípade, že pre vypracovanie projektovej dokumentácie budú potrebné ďalšie podklady alebo súčinnosť zo strany Objednávateľa, zaväzuje sa ju Objednávateľ na základe písomnej výzvy Zhotoviteľa poskytnúť tak, aby boli dodržané lehoty podľa čl. 4 tejto zmluvy.
- 10.3. Zhotoviteľ bude informovať Objednávateľa o stave rozpracovanosti projektovej dokumentácie na pravidelných kontrolných poradách v súlade s § 12 ods. 1 písm. a) bod 2 zákona č. 254/1998 Z. z. o verejných prácach v znení neskorších predpisov, ktoré bude Objednávateľ organizovať podľa potreby – najmenej 1x pri začatí vypracovávania projektovej dokumentácie, 1x v priebehu a 1x v závere a zároveň najmenej raz za 14 dní. Záznamy z porád bude písomne spracovávať Zhotoviteľ, pričom ich musí zástupca Objednávateľa písomne odsúhlasiť, prípadne doplniť najneskôr do 3 pracovných dní. Tieto záznamy budú súčasťou dokladovej časti projektovej dokumentácie. Pozvanie na kontrolnú poradu organizuje Objednávateľ.

ČI. 11 ODSŤÚPENIE OD ZMLUVY

- 11.1. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v prípade podstatného porušenia tejto zmluvy zo strany Zhotoviteľa. Zmluvné strany považujú za podstatné porušenie tejto zmluvy, ak Zhotoviteľ:
- a) nedodržanie lehôt dohodnutých v tejto zmluve viac ako 7 dní, pričom oznámenie o odstúpení je potrebné bezodkladne po uvedenej lehote adresovať druhej zmluvnej strane,

- b) ak Zhotoviteľ bude preukázateľne vykonávať dielo v rozpore s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve. Musí ísť o vady, na ktoré bol Zhotoviteľ Objednávateľom v priebehu zhotovenia diela písomne upozornený a ktoré napriek upozorneniu neodstránil v dohodnutej lehote,
 - c) v rozpore s ustanoveniami tejto zmluvy prestal vykonávať dielo, alebo inak prejavuje svoj úmysel nepokračovať vo vyhotovení diela,
 - d) nezpracuje pripomienky správcov inžinierskych sietí alebo dotknutých orgánov štátnej správy v termíne podľa čl. 3 tejto zmluvy,
 - e) na plnenie zmluvy použije osoby bez príslušných oprávnení alebo odmietne uviesť a preukázať ich odbornú spôsobilosť na plnenie,
 - f) ak Zhotoviteľ poruší ustanovenia čl. 7 a čl. 3 tejto zmluvy
- 11.2. V odstúpenia od zmluvy zo strany Objednávateľa počas zhotovovania projektovej dokumentácie bez zavinených príčin zo strany Zhotoviteľa, uhradí Objednávateľ cenu diela podľa preukázateľného stupňa rozpracovanosti, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 11.3. Zhotoviteľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť v prípade, že Objednávateľ odmietne poskytnúť potrebnú súčinnosť a plnenie podmienok dohodnutých podľa tejto zmluvy, ktoré by podstatným spôsobom znemožňovalo Zhotoviteľovi plniť podmienky uvedené v tejto zmluve. Odmietnutie poskytnutia súčinnosti zo strany Objednávateľa i je Zhotoviteľ povinný preukázať – podrobne dokladovať a špecifikovať.
- 11.4. Odstúpením od zmluvy nezaniká nárok na náhradu škody.

Čl. 12 OSTATNÉ USTANOVENIA

- 12.1. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy môžu byť urobené v súlade s § 18 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých predpisov v platnom znení.
- 12.2. V prípade, že prekážky v plnení zmluvy vzniknú na základe podnetu tretích osôb (napr. orgány štátnej správy, správcovia sietí, petície, požiadavky skupín občanov), alebo nastanú udalosti znemožňujúce riadne plnenie (napr. počasie, štrajk), ktoré je Objednávateľ povinný rešpektovať, čas plnenia bude adekvátne upravený písomným dodatkom k zmluve podpísaným oboma zmluvnými stranami.
- 12.3. K dielu v zmysle Autorského zákona vytvoreného Zhotoviteľom podľa tejto zmluvy udeľuje Zhotoviteľ Objednávateľovi výhradnú bezodplatnú licenciu na každé doposiaľ i v budúcnosti známe použitie diela podľa tejto zmluvy v rozsahu podľa § 19 ods. 4 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v znení neskorších predpisov, a to v neobmedzenom územnom rozsahu. Zhotoviteľ udeľuje túto licenciu Objednávateľovi na dobu neurčitú v súlade s trvaním majetkových práv podľa § 32 Autorského zákona.

Čl. 13 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 13.1. Vzťahy touto zmluvou priamo neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacich platných právnych predpisov.
- 13.2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania Zmluvnými stranami a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení na Centrálnom registri zmlúv v súlade s platnou legislatívou SR.
- 13.3. Zmluvné strany sa dohodli, že zmeny jednotlivých ustanovení tejto zmluvy je možné vykonať výlučne písomnou formou, a to formou očíslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
- 13.4. Prílohy:
Príloha č. 1 opis predmetu zmluvy
Príloha č. 2 Cenová kalkulácia – ocenený krycí list ponuky.
- 13.5. Zmluvné strany prehlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa zoznámili a súhlasia s ním, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a

slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne, že nebola uzavretá v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo svojím podpisom potvrdzujú.

13.5. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých po podpísaní Objednávateľ obdrží päť vyhotovení a Zhotoviteľ jedno vyhotovenie.

13.6 Zmluva bola zverejnená dňa.....

V Trnave, dňa 21.7.2022

V Trenčíne dňa 19.7.2022

Za Objednávateľa:

Za Zhotoviteľa:

.....
JUDr. Peter Bročka, LL.M. v.r.
primátor mesta Trnava

.....
Ing. Igor Ševčík v.r.
konateľ ARGUS-DS, s.r.o.



OPIS A ROZSAH PREDMETU ZÁKAZKY

Identifikácia verejného obstarávateľa:

Mesto Trnava, Mestský úrad v Trnave
Trhová 3
917 71 Trnava
IČO: 00313114

Kontaktná osoba:

Ing. Ľubica Augustínová
Tel.: 033/3236130
Email: lubica.augustinova@trnava.sk

Názov zákazky:

Cyklotrasa na Bulharskej ulici, PD

Druh zákazky:	Služby
Lehota na predkladanie ponúk:	19.5.2022 do 15:00
Predpokladaná hodnota zákazky:	59 200 eur
Spôsob a adresa predkladania ponúk:	emailom na adresu kontaktnej osoby

1. PREDMET A ROZSAH PLNENIA

- 1.1. Dokumentácia pre územné rozhodnutie (DÚR)**
- 1.2. Projektová dokumentácia – realizačný projekt (RP)** prikladaná ku žiadosti o vydanie stavebného povolenia, podľa ktorej sa bude zároveň realizovať stavba.
- 1.3. Geodetické zameranie územia, prieskumy** (bod 3.1.1, 3.1.2, 3.1.3)
- 1.4. Súčinnosť v procese implementácie projektu a v procese na verejné obstarávanie**
- 1.5. Výkon odborného autorského dohľadu počas realizácie stavby**

2. OPIS PREDMETU ZÁKAZKY

- 1) Spracovateľ je povinný dodržiavať všetky platné zákony, vyhlášky, predpisy, normy (najmä STN 73 6110 Projektovanie miestnych komunikácií) a technické podmienky platné na území SR v čase spracovania diela a zároveň dodržiť platné územnoplánovacie dokumentácie mesta Trnava ako Generel dopravy a platný Územný plán mesta Trnava, urbanistické štúdie a iné koncepčné materiály. Projekt požadujeme riešiť od začiatku v úzkej spolupráci s projektantom so špecializáciou na krajinnú a parkovú architektúru.
- 2) Minimálne rozmery komunikácie, cyklotrasy a chodníka sú pevne stanovené Územným plánom Mesta Trnava a Slovenskými technickými normami, ktoré je potrebné dodržať.
- 3) Pre štandard stavebných detailov je podmienkou použiť ako podklad Technické listy mesta Bratislava.
https://bratislava.blob.core.windows.net/media/Default/Dokumenty/Str%C3%A1nky/Chcem%20vybaviť/Doprava/technicke_listy_bratislava.pdf/
- 4) Zámerom mesta je vybudovanie cyklotrasy na Bulharskej ulici od Tamaškovičovej ulice až po Mikovíniho ulicu.
- 5) Projektant najskôr dodá ideový návrh, po jeho schválení projekt pre územné, stavebné konanie a realizačný projekt.



- 6) Debarierizačné prvky budú spĺňať podmienky podľa TP 048.
- 7) Projektant navrhne umiestnenie a formu autobusových zastávok. Autobusové prístrešky požadujeme riešiť s extenzívnou vegetačnou strechou.
- 8) Projektant navrhne technické oddelenie chodníka a cyklotrasy od pásu zelene tak, aby bol zabezpečený dostatočný pôdny profil medzi podkladnými vrstvami chodníkov a v maximálnej miere podmienky pre rast a perspektívny rozvoj zelene.
- 9) Všetky priechody pre chodcov budú riešené bezbariérový a zabezpečené vodiacou a varovnou dlažbou podľa TP 048 (10/2011) so smerovaním vodiacich dlažieb na os priechodov. Priechody je potrebné nasvietiť asymetrickým LED osvetlením v zmysle TP a doplniť odrazové dopravné gombíky – napr. typu kyklop.
- 10) Spevnené plochy: Spevnené plochy cyklotrasy budú realizované z červeného jemnozrnného asfaltobetónu, lemovaného záhonovými obrubníkmi. Minimálna šírka cyklotrasy bude 1,25 m pre jeden pruh.
Spevnené plochy chodníkov budú realizované zo sivej betónovej zámkovej dlažby bez fázy 200x100x60.
- 11) Križovanie s vedľajšími cestami bude riešené formou vyvýšených spomaľovacích prahov. Cyklotrasa a chodník pre peších bude v jednej úrovni po celej dĺžke uličného priestoru. Návrh spomaľovacích prahov požadujeme riešiť z takého stavebného materiálu, aby nevznikali časom žiadne deformácie a vady. Pokiaľ nebude možné urobiť stavebný prah, je potrebné pred priechody umiestniť spomaľovacie vankúše.
- 12) Riešenie odvodnenia musí byť spracované v súlade s regulatívami platného Územného plánu Mesta Trnava a v zmysle Záznamu z pracovnej porady zo zástupcom orgánu štátnej vodnej správy zo dňa 8.3.2017 k odvádzaniu dažďových vôd zo spevnených plôch a stanoveniu podmienok umiestňovania ORL v meste Trnava.
- 13) Pokiaľ bude v určitých úsekoch cyklotrasa umiestnená z priestorových dôvodov do chráneného koreňového priestoru existujúcich dospelých stromov, to znamená do vzdialenosti od kmeňa menšej ako 2,5 m, požadujeme zapracovať do projektu také technické riešenia a technológie, ktoré minimalizujú rozsah škôd na koreňových systémoch dotknutých stromov; takými sú bezvýkopové a neinvázne (airspade = vzdušný rýľ) technológie, konštrukčné vynesenie stavby nad povrch, premostenie, štruktúrny substrát... Bližšie bude špecifikované na pracovných rokovaníach k rozpracovávanému projektu.
- 14) V prípade nutnosti preklenúť koreňové systémy existujúcich dospelých stromov vo vzdialenosti od kmeňa 0,5 až 2,5 m, je nutné do projektu zahrnúť aj prieskumnú činnosť certifikovaného arboristu, ktorá bude obsahovať vykonanie sond v stavbou dotknutých koreňových priestoroch stromov na preverenie hĺbky stabilizačných koreňov. Výsledky merania budú podkladom pre výškové osadenie cyklotrasy a hĺbku odstránenia jestvujúceho substrátu pod telesom cyklotrasy nad koreňmi stromov vyfúkaním vzdušným rýľom.
- 15) Projekt požadujeme riešiť od začiatku v úzkej spolupráci s projektantom so špecializáciou na krajinnú a parkovú architektúru a certifikovaným arboristom. Odbornú spôsobilosť týchto profesií požadujeme deklarovať vo verejnom obstaraní pre výber projektanta.
- 16) Skladbu vrstiev podkladového lôžka v úsekoch, v ktorých bude nutné preklenúť chránené koreňové priestory stromov (vo vzdialenosti od kmeňa 0,5 až 2,5 m), žiadame riešiť v spolupráci s arboristom a autorom krajinnno-architektonického projektu.
- 17) Zvislé dopravné značenie je potrebné navrhnuť v súlade s zákonom 8/2009, vyhláškou 9/2009 a s TP 085 (07/2014) pričom označenia chodníkov a cyklotrasy budú realizované v malých formátových vyhotoveniach. Súčasťou projektu bude aj úprava jestvujúceho zvislého dopravného značenia.
- 18) Projekt bude riešiť umiestnenie trvalého dopravného značenia, tak aby nezasahovalo do cyklotrasy.



19) Vodorovné dopravné značenie je potrebné realizovať technológiou studeného plastu.

ZELEŇ

- 1.) Stavbou cyklochodníka a chodníka bude zasiahnutá aj obojstranná mestská verejná vegetácia nachádzajúca sa v „zelených pásoch“ prebiehajúcich celou ulicou medzi križovatkami Bulharskej ulice s Mikovínyho a Tamaškovičovou. Zeleň, ktorá prechádza ulicou vo veľmi úzkych líniiach, pozostáva v prevažnej miere z trávnatých pásov, niekoľkých stromov a jednotlivých kríkov, predovšetkým ruží.

Preto je potrebné v rámci projektu riešiť aj samostatný stavebný objekt „krajinnno-architektonický projekt“, ktorý vypracuje osoba s príslušným odborným vzdelaním a má obsahovať časti: **pôvodná vegetácia, návrh ozelenenia a starostlivosť o zeleň.**

Pôvodná vegetácia

Na dotknutom území platí 1. stupeň územnej ochrany podľa zákona o ochrane prírody a krajiny. Pri návrhu stavebných úprav požadujeme v plnom rozsahu rešpektovať dreviny v dosahu riešenej stavby.

- 2.) V stavbou vymedzenom území má projekt už v stupni pre vydanie územného rozhodnutia (DÚR) preveriť prevádzkovú bezpečnosť drevín vypracovaním:

- inventarizácie, resp. dendrologického prieskumu pôvodných drevín rastúcich v dosahu stavby, ktorého súčasťou je okrem identifikácie drevín na ochranu aj zhodnotenie ich aktuálneho stavu, prevádzkovej bezpečnosti a perspektívy podľa platného zákona NR SR č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších zmien, doplnkov a vyhlášok
- expertízneho Posudku aktuálnej stability stromov vrátane doplnkových prístrojových meraní (napríklad zvukovým tomografom a podobne) – pri tých stromoch, u ktorých nebude možné vonkajšou obhliadkou s istotou stanoviť prevádzkovú bezpečnosť
- spoločenskej hodnoty u stromov a krov navrhnutých na asanáciu podľa Vyhlášky MŽP SR č. 170/2021 Z. z. účinnnej od 01.06.2021, ktorou sa vykonáva zákon č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. Pre navrhovaný výrub je potrebné zabezpečiť aj ornitologický výskum. Výrub drevín je možné riešiť len v nevyhnutnom a legislatívne odôvodnenom prípade.
- návrhu náhradnej výsadby, ktorý musí byť podľa zákona o ochrane prírody a krajiny súčasťou prílohy žiadosti o výrub drevín v stupni DÚR
- Náhradná výsadba za odstránené dreviny a iné vegetačné prvky, bude riešená zeleňou v danom území, kde boli tieto odstránené.
- Pokiaľ návrh náhradnej výsadby nedosiahne výšku spoločenskej hodnoty drevín navrhnutých na výrub, mesto určí v priebehu spracovávaní projektu ďalšiu lokalitu pre umiestnenie drevín v požadovanej hodnote náhradnej výsadby.
- **Právoplatný súhlas orgánu štátnej ochrany prírody a krajiny s asanáciou drevín je podmienkou pre vydanie územného rozhodnutia.**

- 3.) Súčasťou stupňa realizačný projekt má byť aj:

- ochrana ponechaných pôvodných stromov v dosahu stavby, ktorá musí byť zabezpečená ešte pred začatím stavebných prác a musí byť navrhnutá v projekte organizácie výstavby (POV).
- nevyhnutná úprava tvaru a podchodnej výšky ponechaných pôvodných stromov pre potreby a podmienky dopravnej stavby
- nevyhnutné zdravotné ošetrenie zostávajúcich drevín certifikovaným alebo akreditovaným arboristom, prípadne pod jeho dohľadom
- V prípade nutnosti prerezať pri stavebných prácach korene dospelých stromov o hrúbke viac ako 5 cm, žiadame navrhnúť použitie neinvazívnej technológie vzdušného rýľa (air spade).

Návrh ozelenenia



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Odbor investičnej výstavby
Ulica Trhová 3, 917 71 Trnava

- 4.) Do návrhu ozelenenia Bulharskej ulice je nutné začleniť všetky pôvodné dreviny, ktoré budú podľa dendrologického prieskumu vyhodnotené ako hodnotné a perspektívne. Návrh ozelenenia ulice bude súčasne náhradnou výsadbou za výrub drevín. Nosnou vegetáciou v ulici má byť líniová výsadba stromov, prípadne krov v tvare stromu (alej, stromoradia, prípadne ich časti) a trvalá bylinná a trávobylinná vegetácia.
- 5.) Návrh zelene je nutné podriaďiť súčasným požiadavkám na prírode blízke zásady tvorby, udržateľnosť, vysokú efektívnosť a ekonomickosť starostlivosti o mestskú zeleň.
- 6.) Veľkosť navrhovaných stromov v dospelosti má byť primeraná mierke riešeného priestoru. Z hľadiska dopravnej prevádzky je nutné rátať v priebehu niekoľkých nasledovných rokov aj s priebežným zvyšovaním podchodnej výšky stromov a jej prispôbovaním reálnym potrebám statickej a dynamickej dopravy, orientačne na cieľovú výšku cca 270 až 300 cm nad zemou.
- 7.) Vzdialenosť stromov od stožiarov verejného osvetlenia musí byť minimálne 3 m.
- 8.) Navrhovaný sortiment rastlinného materiálu má vychádzať z pôvodných druhov v riešenom území s tým, že budú doplnené listnatými druhmi, ktoré sú geograficky pôvodné, neinvázne, z introdukovaných len so vzhľadom a tvarom podobným domácim druhom a tie, ktoré sú funkčne, ekologicky, pestovateľsky a z hľadiska predpokladaných klimatických zmien vhodné (vylúčiť invázne, uprednostniť stromy bez trňov a mäkkých alebo veľkých tvrdých opadavých plodov či semien, vyhýbať sa stromom s krehkým drevom, stromom citlivým na sálavé teplo zo spevnených povrchov, posypové soli a znečistené ovzdušie z výfukových plynov ako aj stromom výrazne poškodzujúcim podpovrchové konštrukcie koreňmi, pokiaľ nebude táto vlastnosť znížená alebo odstránená projektovanými technickými opatreniami).
- 9.) U podrastovej vegetácie žiadame uplatniť sortiment, ktorý po ujatí nevyžaduje intenzívnu závlahu, znáša sucho a menej intenzívne nároky na údržbu.
- 10.) U trávnikovných plôch odporúčame uplatniť pomalšie rastúce trávne zmesi znášajúce pritienenie korunami stromov, resp. úpal a sucho s nízkymi odrodami tráv, ktoré majú nižšie nároky na kosenie.
- 11.) Na ochranu základov budov a podzemných inžinierskych sietí žiadame v prípade potreby zabudovať panely pre vedenie koreňov alebo koreňové bariéry.
- 12.) Pri spracovaní krajinno-architektonického projektu požadujeme postupovať so zreteľom a odkazom na STN 83 7010 Ochrana prírody, ošetrovanie, udržiavanie a ochrana stromovej vegetácie, STN 83 7017 Technológia vegetačných úprav v krajine – Trávniky a ich zakladanie, STN 83 7016 Technológia vegetačných úprav v krajine – Rastliny a ich výsadba, STN 83 7015 Technológia vegetačných úprav v krajine – Práca s pôdou, ČSN 464902 Výpestky okrasných drevín, Všeobecné ustanovenia a ukazovatele akosti, Arboristický štandard - č.1. – Rez stromov, č.2. – Ochrana drevín pri stavebnej činnosti, č.3 – Hodnotenie stavu stromov a č.4 – Výsadba stromov a krov a č.5 – Rez krov.

Starostlivosť o zeleň - 1-mesačná a 1-ročná

- 13.) projekt bude riešiť 1-mesačný cyklus starostlivosti o novú zeleň od kolaudácie do odovzdania správcovi a 1-ročný cyklus pestovateľskej starostlivosti o navrhované vegetačné prvky; u stromov aj postup, ktorým sa dosiahne požadovaná cieľová podchodná výška zodpovedajúca prevádzkovým potrebám územia
- 14.) návrh starostlivosti žiadame zapracovať aj do výkazu výmer a rozpočtu projektu, pričom 1-ročný cyklus starostlivosti o zeleň nebude súčasťou verejného obstarania stavby.
- 15.) Krajinno-architektonický projekt je potrebné v rozpracovanosti konzultovať na OÚRaK, referáte ekológie.

Adaptácia na zmenu klímy a manažment dažďových vôd

- 16.) Dažďovú vodu je potrebné prednostne zachytávať a využívať v mieste dopadu, navrhnuť aj opatrenia na podporu vsakovania a na zníženie koncentrácie znečistenia odtiekajúcej dažďovej vody. Riešenie nakladania s dažďovou vodou musí vyplývať z hydrogeologických podmienok v území.



- 17.) Plochy zelene budú prispôsobené pre zadržiavanie a infiltráciu dažďových vôd zo spevnených plôch použitím rôznych vhodných foriem vybraných autorom projektu – napr. uplatnením terénnych depresí, štrkových trávnikov, drenážnych a zatravnovacích dlaždíc, dažďových záhrad, a podobne.
- 18.) Vsakovaním dažďových vôd nesmie dôjsť k znečisteniu alebo k zhoršeniu kvality podzemných vôd, k negatívnemu ovplyvneniu vodných pomerov dotknutého územia a využitia susedných nehnuteľností vzdutím hladiny podzemnej vody s možným následkom zaplavovania a podmáčania dotknutého územia.

Inžinierske siete

1. V procese predprojektovej a projektovej prípravy je potrebné zabezpečiť vyjadrenia dotknutých správcov inžinierskych sietí, z ktorých vyplynú informácie o existencii sietí a ich zariadení (poloha a výška), o aktuálnom technickom stave sietí vrátane ich zariadení a o podmienkach ich ochrany. V prípade nutnosti akéhokoľvek zásahu do technickej infraštruktúry aj vecné a časové plnenie zo strany správcov, ktoré bude nutné koordinovať s predmetnou investíciou mesta.
2. Zároveň je potrebné vyzvať správcov bytových domov o prehodnotenie technického stavu stavbou dotknutých prípojok inžinierskych sietí a v prípade potreby zabezpečiť zo ich obnovu príp. doplnenie .
3. Projekt bude obsahovať v samostatnom stavebnom objekte návrh verejného osvetlenia s použitím moderných LED svietidiel. Stožiare je potrebné navrhnuť tak, aby neboli v kolízii s korunami stromov.
4. K vedeniu verejného osvetlenia pripojiť v zemi chráničku 40 mm pre vedenie optiky. Začiatok pripojenia musí byť odsúhlasený spoločnosťou TT-IT.
5. Navrhované plochy a prvky zelene (výsadbu stromov) je potrebné priestorovo zosúladiť s vedeniami inžinierskych sietí a ich ochrannými pásmami.
6. Vybudovaním cyklotrasy a jej prípadným zásahom do komunikácie je potrebné riešiť aj odvodnenie komunikácií. Návrh odvodnenia riešiť v súlade so zásadami správneho hospodárenia s dažďovou vodou. Riešenie nakladania s dažďovou vodou musí vyplývať z hydrogeologických podmienok v území, na základe odborného hydrogeologického posúdenia. Návrh odvodnenia nesmie mať negatívny vplyv na kvalitu podzemných a povrchových vôd v predmetnej oblasti, či ostatných zložiek životného prostredia.
7. Mesto Trnava požaduje, aby stavebník zabezpečil preverenie informácií o plánovaných alebo prebiehajúcich stavbách u prevádzkovateľov inžinierskych sietí v lokalite navrhovanej stavby za účelom koordinácie investičných akcií resp. stavebných prác a eliminácie rozkopávok na pozemkoch mesta. V prípade, ak v predmetnej lokalite prevádzkovatelia inžinierskych sietí plánujú realizovať svoje investičné akcie v čase realizácie navrhovanej stavby, mesto požaduje zabezpečiť vzájomnú koordináciu stavebných prác.
8. Pred zahájením výkopových prác je nutné zabezpečiť presné vytýčenie všetkých podzemných vedení inžinierskych sietí nachádzajúcich sa v trase navrhovanej stavby a výkopové práce previesť tak, aby sa predišlo ich prípadnému poškodeniu .
9. Z hľadiska budúceho využitia územia mesto žiada nevyužívané staré rozvody a zariadenia pri realizácii v max. miere odstrániť.

10. MINIMÁLNY ROZSAH A OBSAH PROJEKTOVEJ DOKUMENTÁCIE A SÚVISIACICH ČINNOSTÍ

10.1. PODKLADOVÉ MATERIÁLY, PRIESKUMY

10.1.1. GEODETICKÉ ZAMERANIE ÚZEMIA



- presné geodetické zameranie riešeného územia a všetkých jestvujúcich prvkov
- geodetické zameranie je potrebné riešiť s podrobnosťou a rozsahom potrebným pre najvyšší stupeň projektu (realizačný projekt) vrátane overenia existencie inžinierskych sietí u správcov sietí, a ich zohľadnenie v projektovej dokumentácii (overenie bude dokladované zápisom)
- projektant zabezpečí overenie polohy existujúcich inžinierskych sietí v riešenom území u správcov sietí s doložením písomných dokladov správcov
- projektant odkonzultuje s vlastníkom či správcom siete prípadné preložky, či ochranu jednotlivých sietí

3.1.3. Dendrologický prieskum a inventarizácia drevín

- v zmysle vyššie uvedeného v opise predmetu zákazky

4. PROJEKTOVÁ DOKUMENTÁCIA

Spracovanie projektovej dokumentácie v požadovanom stupni znamená, že PD bude podkladom pre vydanie príslušného povolenia:

4.1. A) Projektová dokumentácia pre územné rozhodnutie (DÚR)

4.2. B) Projektová dokumentácia – realizačný projekt (RP)

PROJEKTOVÁ DOKUMENTÁCIA BUDE ČLENENÁ NA STAVEBNÉ OBJEKTY. ROZČLENENIE NA STAVEBNÉ OBJEKTY BUDE PREDMETOM VSTUPNEJ KONZULTÁCIE S PROJEKTANTOM, pričom predpokladaný rozsah stavebných objektov je určený prílohou č.1 - KRYCÍ LIST PONUKY.

Súčasťou PD je zoznam zasiahnutých parciel, s informáciou, či ide o dočasný alebo trvalý záber. Pri dočasnom zábere pozemkov uviesť na čo slúži (napr. na uskladnenie zeminy a pod.) s tým, že po ukončení stavby bude pozemok uvedený do pôvodného stavu.

V prípade, ak na niektorých pozemkoch pod stavbou dochádza len k stavebným úpravám, je potrebné to takto uviesť v RP (i s uvedením čísla parciel).

4.3 Predmet zákazky musí byť spracovaný v súlade s:

- Zákonom č. 50/1976 Zb. v znení neskorších predpisov (Stavebný zákon) a vyhláškami MŽP SR č.453/2000 Z. z. a č. 532/2002 Z. z. v platnom znení, a vyhláškami MŽP SR č. 453/2000 Z. z. a č. 532/2002 Z. z.
- Príslušnými STN a všeobecno-technickými požiadavkami na výstavbu
- Zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní v platnom znení,
- Zákonom č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení zmien, doplnkov a vyhlášok
- Zákonom č. 364/2004 (Vodný zákon) Z. z. v znení zmien, doplnkov a vyhlášok
- Ostatnými zákonnými úpravami súvisiacimi s navrhovanými riešeniami v území v znení noviel a príslušných vyhlášok, STN a štandardov.
- Podkladmi a požiadavkami mesta

Inžiniersku činnosť zabezpečuje objednávatel'.

4.4. Plán organizácie výstavby – POV

- súčasťou projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie a realizáciu bude plán organizácie výstavby – POV
- plán organizácie výstavby musí riešiť spôsob organizácie dopravy počas výstavby, prípadnú etapizáciu výstavby



- podľa potreby projektu bude tento plán obsahovať zariadenie staveniska, potrebu energií počas výstavby, skladovanie stavebných materiálov a stavebných mechanizmov, dopravné trasy, potrebu prípadného oplotenia počas výstavby, náklady na prípadné bezpečnostné opatrenia, prenosné dopravné značenie
- do POV je potrebné zapracovať aj spôsob ochrany existujúcich drevín pred mechanickým poškodením počas výstavby, pred zaťažením koreňov stromov pojazdom, parkovaním vozidiel, skladovaním stavebných materiálov a mechanizmov a podobne
- súčasťou plánu organizácie výstavby bude aj časový plán výstavby vo forme harmonogramu

4.5. Návrh plánu užívania verejnej práce

- v rámci projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie a realizáciu požadujeme spracovať návrh plánu užívania verejnej práce v zmysle § 12 ods. 6 zákona č. 254/1998 Z. z. v znení neskorších predpisov
- projektant bude spolupracovať pri vypracovaní kontrolného a skúšobného plánu verejnej práce v zmysle § 12 ods. 3 zákona č. 254/1998 Z. z. v znení neskorších predpisov s budúcim zhotoviteľom stavby

4.6. Rozpočet a výkaz výmer

- kontrolný rozpočet investičných nákladov bude spracovaný aj ako súčasť dokumentácie na územné rozhodnutie po jednotlivých stavebných objektoch
- rozpočet a výkaz výmer bude spracovaný po realizovateľných celkoch a stavebných objektoch, resp. podľa dohodnutých podmienok na pracovných rokovaniach
- rozpočet a výkaz výmer je potrebné spracovať v zmysle kódov rozpočtových cenníkov
- výkaz výmer musí obsahovať konkrétne výpočty množstiev jednotlivých položiek (dĺžky, plochy, kubatúry, množstvá)
- rozpočet a výkaz výmer je potrebné matematicky zaokrúhľovať na dve desatinné miesta;

Predmet zmluvy Zhotoviteľ spracuje v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní vzhľadom na skutočnosť, že realizácia diela bude uskutočnená po výberovom konaní vo verejnom obstarávaní na zhotoviteľa tejto investičnej akcie, čo znamená, že nie je možné v PD uvádzať obchodné mená, presné názvy výrobkov a technické špecifikácie, ktoré by odkazovali na konkrétny výrobok či výrobcu, ale iba presný opis ich parametrov

Projektová dokumentácia z toho dôvodu bude vypracovaná:

- a) na základe výkonnostných a funkčných požiadaviek, ktoré môžu zahŕňať environmentálne charakteristiky; technické požiadavky sa musia určiť tak, aby boli zrejmé všetky podmienky a okolnosti dôležité na vypracovanie ponuky,
- b) s odkazom na technické špecifikácie v poradí: slovenské technické normy, ktorými sa prevzali európske normy, európske technické osvedčenia, spoločné technické špecifikácie, medzinárodné normy, iné technické referenčné systémy zavedené európskymi normalizačnými organizáciami, alebo ak také neexistujú, národné technické osvedčenia alebo národné technické špecifikácie týkajúce sa projektovej dokumentácie, uskutočnenia stavebných prác a používania stavebných výrobkov, technické špecifikácie, ktoré pochádzajú z priemyselného odvetvia a sú týmto odvetvím všeobecne uznávané, normy pre oblasť obrany a špecifikácie obranného materiálu, ktoré sú obdobné týmto normám; takýto odkaz musí byť doplnený slovami „alebo ekvivalentný“,



c) na základe výkonnostných a funkčných požiadaviek uvedených v písmene a) s odkazom na technické špecifikácie uvedené v písmene b), ktoré slúžia ako prostriedok na zabezpečenie súladu s výkonnostnými a funkčnými požiadavkami, alebo

d) odkazom na technické špecifikácie uvedené v písmene b) pre niektoré charakteristiky a odkazom na výkonnostné alebo funkčné požiadavky uvedené v písmene a) pre ostatné charakteristiky.

- Technické požiadavky sa nesmú odvolávať na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, obchodné označenie, patent, typ, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby, ak by tým dochádzalo k znevýhodneniu alebo k vylúčeniu určitých záujemcov alebo tovarov, ak si to nevyžaduje predmet zákazky. Takýto odkaz možno použiť len vtedy, ak nemožno opísať predmet zákazky /položky/ dostatočne presne a zrozumiteľne, a takýto odkaz musí byť doplnený slovami „alebo ekvivalentný“.
- Ak sa použije odkaz na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, obchodné označenie, patent, typ, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby dodávateľ uvedie, prečo nebolo možné poskytnúť plnenie podľa písm. a), b), c) alebo d). Zhotoviteľ uvedie, čo sa považuje za ekvivalentné s označením všetkých parametrov, ktoré majú byť pri ekvivalentnosti skúmané s odôvodnením prečo je daný parameter potrebný. Opis predmetu plnenia nesmie odkazovať priamo a ani nepriamo na jedného výrobcu a ani jeho výrobok.
- Zhotoviteľ sa zaväzuje zohľadňovať a navrhovať Objednávateľovi riešenia šetrné k životnému prostrediu. Zhotoviteľ sa môže inšpirovať poznatkami Európskej komisie k jednotlivým produktovým skupinám (dostupné aj v slovenskom jazyku) na –
http://ec.europa.eu/environment/gpp/eu_gpp_criteria_en.htm.
- v projekte, rozpočte a výkaze výmer je potrebné riešiť systém **odpadového hospodárstva** stavby výlučne v zmysle legislatívnych noriem Slovenskej republiky, aby všetky druhy odpadov boli zlikvidované legálne a spoplatnené podľa platných cenníkov použitých regulovaných skládok a cenotvorby vyplývajúcej zo zákona č. 329/2018 Z.z. o poplatkoch za uloženie odpadu. Prepravnú vzdialenosť na zvolenú skládku bude spracovateľ PD povinný preveriť a použiť vo výkaze výmer a rozpočte stavby.
- Zákonný poplatok sa neučtuje s DPH, preto sa sumárne samostatne uvedie na krycom liste ako položka bez DPH

4.7 Dokladová časť

- bude obsahovať záznamy z kontrolných porád, konzultácie s príslušnými dotknutými orgánmi štátnej správy, prípadne iné záznamy o dohodnutých technických riešeniach medzi objednávateľom a zhotoviteľom, ak sa také v priebehu prác vyskytli.

4.8. SÚČINNOSŤ PROCESU VEREJNÉHO OBSTARÁVANIA (VÝBER ZHOTOVITEĽA STAVBY PODĽA ZÁKONA Č. 343/2015 Z. Z. O VEREJNOM OBSTARÁVANÍ).

- V procese verejného obstarávania (výber zhotoviteľa stavby podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní) je Zhotoviteľ povinný poskytnúť riadnu súčinnosť a v prípade potreby bezodkladne reagovať na otázky verejného obstarávateľa týkajúce sa PD, ktoré bude potrebné zodpovedať pri vysvetľovaní na základe podnetov záujemcov vo verejnom obstarávaní pri výbere zhotoviteľa stavby. Za bezodkladnú odpoveď sa považuje odpoveď doručená max. do dvoch pracovných dní od zadania požiadavky.

4.9. SÚČINNOSŤ V PROCESU PRÍPRAVY A POSUDZOVANIA ŽIADOSTI O NENÁVRATNÝ FINANČNÝ PRÍSPEVOK/GRANT, AKO AJ V PROCESU IMPLEMENTÁCIE PROJEKTU

V procese prípravy a posudzovania žiadosti o nenávratný finančný príspevok/grant poskytne zhotoviteľ projektovej dokumentácie verejnému obstarávateľovi (investorovi) podľa potreby a



pokynov verejného obstarávateľa súčinnosť pri úprave, oprave, aktualizácii projektovej dokumentácie a zapracovaní prípadných pripomienok k projektovej dokumentácii zo strany poskytovateľa nenávratného finančného príspevku/grantu;

Potreba takejto úpravy, opravy, aktualizácie, prípadne zapracovania pripomienok zo strany poskytovateľa nenávratného finančného príspevku/grantu môže vzniknúť z aktualizácie relevantnej výzvy (t.j. výzvy, v rámci ktorej verejný obstarávateľ pripraví a predloží žiadosť o nenávratný finančný príspevok/grant), ako aj z konkrétnych požiadaviek poskytovateľa nenávratného finančného príspevku/grantu v procese posudzovania uvedenej žiadosti. Verejný obstarávateľ (investor) predpokladá, že požadované úpravy, opravy, aktualizácia, prípadne zapracovanie pripomienok sa budú týkať predovšetkým rozpočtu, avšak môžu sa týkať aj výkresovej a textovej časti projektovej dokumentácie;

Zhotoviteľ projektovej dokumentácie poskytne verejnému obstarávateľovi podľa potreby a jeho pokynov súčinnosť aj v procese implementácie projektu, v prípadoch súvisiacich napr. so zmenami projektu

4.10. ODBORNÝ AUTORSKÝ DOHLĎAD

- Plnenie výkonu odborného autorského dohľadu (ďalej len „OAD“) je zhotoviteľ projektovej dokumentácie povinný vykonávať počas realizácie stavby podľa vypracovaného RP až do nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia.
- Zhotoviteľ projektovej dokumentácie (víťazný uchádzač) sa zaväzuje vykonať OAD na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo, podľa pokynov objednávateľa, STN EN, všeobecných záväzných predpisov a v dohodnutom termíne.

Výkon OAD bude realizovaný podľa prílohy č. 5 aktuálneho sadzobníka UNIKA, minimálne však v tomto rozsahu:

- účasť na odovzdaní staveniska zhotoviteľovi stavby
- dohľad nad dodržaním projektu s prihliadnutím na podmienky určené stavebným povolením s poskytovaním vysvetlení potrebných pre plynulosť stavby
- sledovanie postupu výstavby z technického hľadiska a z hľadiska časového plánu výstavby;
- posudzovanie návrhov zhotoviteľa stavby na zmeny a odchýlky oproti RP z pohľadu dodržania technicko-ekonomických parametrov stavby, dodržania lehôt výstavby, prípadne ďalších a ukazovateľov
- vyjadrenia k požiadavkám o väčšie množstvo výrobkov a výkonov oproti prerokovanej dokumentácii;
- v prípade, že skutkový stav nezodpovedá predpokladom v projektovej dokumentácii, navrhovanie technického riešenia vyvolanej zmeny
- zaujatie stanoviska s vysvetlením a návrhom riešenia k prípadným vadám projektovej dokumentácie pri realizácii stavby
- účasť na kontrolných dňoch počas realizácie stavby
- účasť na odovzdaní a prevzatí stavby alebo jej časti
- účasť na kolaudačnom konaní
- Súčasťou OAD je taktiež povinnosť zhotoviteľa projektovej dokumentácie (víťazného uchádzača) spolupracovať pri vypracovaní kontrolného a skúšobného plánu s budúcim dodávateľom stavby v zmysle § 12 ods. 1 písm. a) bod 3 zákona č. 254/1998 Z. z. v znení neskorších predpisov.
- Výsledky všetkých činností je zhotoviteľ projektovej dokumentácie (víťazný uchádzač) povinný odsúhlasovať s verejným obstarávateľom (investorom).
- V rámci OAD musí byť verejný obstarávateľ (investor) informovaný o zisteniach o nedodržaní realizačného projektu, právnych predpisov a technických noriem.



- Predmet plnenia OAD sa považuje za splnený potvrdením technického dozoru investora alebo iného povereného pracovníka investora o výkone odborného autorského dohľadu nad realizáciou stavby.
- Pri nedodržaní rozsahu predmetu OAD zhotoviteľom projektovej dokumentácie (vítězným uchádzačom), si verejný obstarávateľ (investor) vyhradzuje právo cenu za OAD nevyplatiť, prípadne znížiť honorár za OAD podľa skutočnej spolupráce so zástupcami investora.
- Verejný obstarávateľ (investor) upozorňuje, že prípadne vady a chyby v projektovej dokumentácii je zhotoviteľ projektovej dokumentácie (vítězný uchádzač) povinný odstrániť, bez nároku na honorár v rámci činnosti OAD. Cena za OAD sa po realizácii diela vzájomnou dohodou investora a zhotoviteľa projektovej dokumentácie alikvotne zníži, v závislosti od množstva a závažnosti väd realizačného projektu.

4.11. PODKLADY

Mesto Trnava, MsÚ v Trnave poskytne podklady v rozsahu:

- Výrez z dát technickej mapy mesta Trnava v digitálnej forme (DGN súbor MicroStation, resp. prevod z DGN do DWG)
- územný plán – je k nahliadnutiu na stránke mesta Trnava

5. POŽIADAVKA NA VÝSLEDNÝ ELABORÁT PROJEKTOVEJ DOKUMENTÁCIE

PD bude spracovaná v slovenskom jazyku. Verejný obstarávateľ (investor) vyžaduje odovzdať PD nasledovne:

➤ **Projektová dokumentácia DUR**

- v tlačenej forme - 6 vyhotovení, odhad nákladov stavby - 1 vyhotovenie,
- v digitálnej forme na elektronickom nosiči - 2 vyhotovenia
 - vo formáte pdf
 - v editovateľnom formáte - dgn (verzia 8), prípadne dwg (verzia 2010) v súradnicovom systéme S-JTSK, textová časť vo formáte doc, rozpočet a výkaz výmer s výpočtom množstiev vo formáte XLS

➤ **Projektová dokumentácia – realizačný projekt**

- v tlačenej forme - 8 vyhotovení, výkaz výmer 2 vyhotovenia, rozpočet 2 vyhotovenia
- v digitálnej forme na elektronickom nosiči - 2 vyhotovenia
 - vo formáte pdf
 - v editovateľnom formáte - dgn (verzia 8), prípadne dwg (verzia 2010) v súradnicovom systéme S-JTSK, textová časť vo formáte doc, rozpočet a výkaz výmer s výpočtom množstiev, vo formáte XLS
- navyše 4 x výkresy TDZ a PDZ

➤ **Geodetické zameranie územia vrátane písomných dokladov a vyjadrení jednotlivých správcov inžinierskych sietí)**

- v tlačenej forme - 2 vyhotovenia
- digitálnej forme na elektronickom nosiči - 1 vyhotovenie

➤ **Všetky prieskumy a posudky**

- v tlačenej forme - 3 vyhotovenia
- v digitálnej forme na elektronickom nosiči - 2 vyhotovenia

➤ **Vizualizácie**

- v tlačenej forme - 2x
- digitálnej forme na elektronickom nosiči - 2x
 - vo formáte pdf - A3 s kvalitou 300 DPI, vo formáte jpg s kvalitou 300 DPI a vo formáte jpg s kvalitou 72 DPI



6. FORMA ZMLUVNÉHO VZŤAHU

Zmluva o dielo

7. KRITÉRIUM NA VYHODNOTENIE PONÚK:

Najnižšia cena

8. PREDPOKLADANÁ HODNOTA ZÁKAZKY

Bola stanovená na základe hodnôt zo Sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností a Zborníka ukazovateľov priemernej rozpočtovej ceny na mernú jednotku objektu.

PHZ je **59 200 eur**

9. FINANČNÉ KRYTIE INVESTIČNEJ AKCIE

Uvedená investícia sa nenachádza v rozpočte Mesta Trnava, bude zaradená v 3. aktualizácii rozpočtu Mesta – predpoklad jún/2022.

10. POŽIADAVKY NA SPRACOVATEĽA PROJEKTOVEJ DOKUMENTÁCIE

Uchádzač predloží:

- Zoznam projektantov, ktorí sa zúčastnia na vypracovaní PD. Zmluvný zodpovedný projektant bude zodpovedný za to, že všetci členovia projekčného kolektívu vlastnia odbornú spôsobilosť pre vybrané činnosti podľa zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch na požadovaný predmet, t. j. inžinierske stavby, vodohospodárske objekty, krajinnú a parkovú architektúru, statiku, certifikovaný arborista, elektroinštaláciu a podobne. Uchádzač predloží portfólio s referenčnými projektami obdobného charakteru a rozsahu, pri jednotlivých referenciách musí byť uvedený rozsah projektovaných prác, názov investora a jeho kontakt.

11. TRVANIE ZMLUVY ALEBO LEHOTA ZAČATIA/SKONČENIA POSKYTNUTIA SLUŽBY

Geodetické zameranie územia, prieskumy a posudky do max. 8 kalendárnych týždňov od nadobudnutia účinnosti zmluvy, po jej zverejnení na webovom sídle Mesta Trnava.

Projektová dokumentácia pre územné rozhodnutie do max. 6 kalendárnych týždňov od ukončenia zisťovacieho konania EIA a schválenia architektonického konceptu riešenia objednávateľom.

Projektová dokumentácia – realizačný projekt do max. 14 kalendárnych týždňov od nadobudnutia právoplatnosti územného rozhodnutia alebo od vyzvania na začatie spracovávaní tejto časti dokumentácie investorom, podľa toho ktorá skutočnosť nastane skôr.

Súčinnosť v procese verejného obstarávania - začiatok dňom písomného vyzvania objednávateľom, ukončenie dňom výberu zhotoviteľa.

Občasný odborný autorský dohľad počas realizácie stavby až do nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia.

UPOZORNENIE:

Cena za spracovanie PD bude obsahovať všetky súčasti dokumentácie potrebné pre správne vypracovanie projektovej dokumentácie. V prípade, že pri povinnej obhliadke počas spracovania cenovej ponuky bolo zistené, že je potrebné skladbu uvedenú v krycom liste ponuky rozšíriť, je to potrebné uviesť už v cenovej ponuke, inak sa má za to, že všetky náležitosti pre správne vypracovanie PD, ktoré bolo možné zistiť obhliadkou územia, sú započítané v predloženej skladbe!



Mesto Trnava
Mestský úrad v Trnave
Odbor investičnej výstavby
Ulica Trhová 3, 917 71 Trnava

Pokiaľ bude cenová ponuka v rozpore s usmerneniami v tejto výzve na predloženie ponuky, s uchádzačom nebude podpísaná zmluva o dielo a bude oslovený iný uchádzač ako ďalší v poradí.

Ing. Dušan Béreš
vedúci odboru investičnej
výstavby

Prílohy:

Príloha č.1 - Riešené územie – Situácia -

V Trnave dňa 1.5.2022

Spracovala: Ing. Ľubica Augustínová

KRYCÍ LIST PONUKY

UCHÁDZAČ:

názov Argus-DS, s.r.o.
adresa Puškinova 2646/23, 911 01 Trenčín
štatutár (i) Ing. Igor Ševčík, konateľ
IČO 44343311
DIČ 2022674412
telefón +421 905 322 789
e-mail argus@argus-ds.sk

Zákazka: „Cyklotrasa na Bulharskej ulici, PD“

Geodetické zameranie územia, podkladové materiály, prieskumy a rozbory (GZ)		
Geodetické zameranie územia	4.000	€
Hydrogeologický posudok	1.500	€
Dendrologický prieskum	1.200	€
Cena spolu bez DPH	6.700	€
DPH 20%	1.340	€
Cena celkom s DPH (GZ)	8.040	€
Projektová dokumentácia pre územné rozhodnutie (DÚR)		
Projekt pre územné rozhodnutie, členený na stavebné objekty	5.000	€
Vizualizácie - v rozsahu 4 pohľady na najzaujímavejšie riešenia - z pohľadu osoby stojacej v priestore	2.500	€
Kontrolný prepočet nákladov	2.000	€
Cena spolu bez DPH	9.500	€
DPH 20%	1.900	€
Cena celkom s DPH (DÚR)	11.400	€
Projektová dokumentácia – realizačný projekt		
Cyklotrasa, spevnené plochy	11.700	€
Verejné osvetlenie	4.000	€
Krajinno – architektonický návrh (zeleň)	3.500	€
Projekt starostlivosti o zeleň na 1 mesiac a 1 rok	2.000	€
Plán organizácie výstavby	2.500	€
Návrh plánu užívania verejnej práce	1.500	€
Kontrolný rozpočet, výkaz výmer	3.000	€
Cena spolu bez DPH	28.200	€
DPH 20%	5.640	€
Cena celkom s DPH (RP)	33.840	€
Súčinnosť v procese implementácie projektu		
Cena spolu bez DPH	2.900	€
DPH 20%	580	€

Cena celkom s DPH (RP)	3.480	€
Odborný autorský dohľad (OAD)		
Cena bez DPH	2.000	€
DPH 20%	400	€
Cena celkom s DPH (OAD)	2.400	€
CELKOVÁ CENA ZA DIELO		
Cena spolu bez DPH	49.300	€
DPH 20%	9.860	€
Cena celkom s DPH	59.160	€

Som platca DPH.

Dátum: 17.5.2022


ARGUS-DS s.r.o.
 projektovanie dopravných stavieb
 adresa: Puškinova 2646/23 911 01
 tel. 032 658 36 31. mobil 0905 123 456
 e-mail: argus@argus-ds.sk, www.argus-ds.sk

Ing. Igor Ševčík, konateľ ARGUS-DS, s.r.o.